

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis

**Nr. 226, Dienstag  
10. Okt 06**

## Moin zusammen ...

Na bitte! So langsam nimmt das Wetter ja wieder eine touristisch verwertbare Ausprägung an. Während ein ausgedehntes Bad in der Nordsee um diese Jahreszeit aber schon Nehmerqualitäten fordert, ist etwas Bewegung in frischer Luft jetzt genau das Richtige. Noch bis ins späte 20. Jahrhundert zog man sich zu diesem Zwecke seine bequemsten Schuhe an und marschierte einfach los. Das nannte sich dann je nach Streckenlänge Spazieren oder Wandern. Dies alles vollzog sich in Alltagskleidung, die in ordentlichen Haushalten nachher gewaschen wurde. Heute kann man sich solch einem Unterfangen nicht mehr so unvorbereitet stellen:

Zunächst einmal braucht die ganze Prozedur eine englische Bezeichnung, die auf -ing enden muss, wie zum Beispiel Trekking oder Walking.

Danach gilt es ein Team namhafter Orthopäden und Sportmediziner mit der Auswahl des geeigneten Laufschuhs zu beauftragen. Ferner braucht man noch eine auf seine individuellen Laufgewohnheiten abgestimmte Laufbekleidung aus Weltraumfasern sowie geeignete Laufunterwäsche.

Wer will, kann mittels zweier Erdspieße auch den Oberkörper am Laufgeschehen beteiligen und erwirbt so die Berechtigung, sich Nordic-Walker zu nennen.

So, nun wissen Sie Bescheid. Also nichts wie losgespurtet – zum nächsten Sportgeschäft. Denn die Zeiten der alten Griechen, als man die Marathondistanz noch ohne Funktionssocken bewältigen konnte, sind endgültig vorbei ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

## Gezeiten für Büsum

10 Di	3.36	9.41	15.52	21.58
11 Mi	4.12	10.19	16.32	22.39
12 Do	4.51	10.58	17.11	23.18

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

## Heute, 19 Uhr: Laternenumzug durch Büsum

# Ich gehe mit meiner Laterne ...



Hier kann gezeigt werden, was man selbst gebastelt hat. Laternenumzüge sind für Kinder ein echter Spaß

... und meine Laterne mit mir. Von oben leuchten die Sterne, von unten leuchten wir...

Dieses und viele andere bekannte Laternenumzugslieder tönen am Dienstag, den 10. und 17. Oktober jeweils ab 19.00 Uhr durch Büsums Gassen.

Wenn die DEHOGA Büsum, der EDEKA Neukauf Jensen, die Jugendfeuerwehr und der Kur und Tourismus Service zum Laternenumzug rufen, marschiert, allen voran die Kurkapelle, jeder mit.

Wer bis dahin noch keine Laterne hat oder die vom Vorjahr nicht mehr findet, hat am jeweiligen Dienstagnachmittag die Möglichkeit, im Mini-

Maxi-Club eine Laterne zu basteln.

Dick eingepackt und alle Lieder einstudiert, geht dann zu den Paukenschlägen des Büsum Sextett der Umzug los.

### TEE- & WEINHAUS HANSEN Qualität überzeugt

Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

Begleitet von der Jugendfeuerwehr Büsum, die den Zug mit Fackeln anführt, können dann die selbst gebastelten Lichtquellen stolz präsentiert werden.

Beginnen und Enden wird der Umzug auf dem Parkplatz unter dem Wellenbecken des Piraten Meeres, wo, vor Wind und Wetter geschützt, auf jedes Kind am Schluß eine kleine Überraschung wartet.



- Badausstattung und Zubehör aller Art
- Frottier-, Bett- und Tischwäsche
- Wohnaccessoires
- Geschenke

Inh. Thomas Reimann  
Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49 • eMail: Reimann-shk@t-online.de



## Das Wetter:

**Dienstag:**  
Tag: 17 °C; Nacht: 13 °C

**Mittwoch:**  
Tag: 17 °C; Nacht: 12 °C

**Donnerstag:**  
Tag: 17 °C; Nacht: 11 °C



www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> DIENSTAG, 10.10.

- 7:00 Ankerplatz Bauernwochenmarkt
- 7:30 Piraten Meer „Frühschwimmer“
- 9:30 Mini-Maxi-Club „Spielzeit für Kinder“ mit Rike
- 10:30 Gäste- u. Veranst.zentr. Konzert „Büsum-Sextett“ Musik aus Ungarn
- 10:30 Deichkrone/Hochhaus Wattwanderung „Watt erleben“
- 10:30 Deichkrone/Hochhaus Kinderwattwanderung „Schlick ist schick“
- 10:30 Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./Naturkundl. Wattführung
- 12:00 St. Clemens-Kirche „Mittagsgebet“
- 13:30 Vitamaris
  - Schwimmen & Gymnastik
  - Mutter-Kind-Schwimmen
- 13:30 Mini-Maxi-Club „Laterne basteln“ mit Rike
- 14:00 Bernsteinkeint./Schmiedestr. Bernsteinschleifen für Kinder
- 14:30 Dat Dufthuus (Büs. Deichh.) Aquarellmalen (11-99 Jahre)

Fortsetzung siehe Rückseite

### Fahrplan 10.10.

Ausflugsschiffe ab Ankerplatz

**Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr  
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45

**Fahrt zur Seehundsbank**  
(ca. 2 ½ Std.) 11:30 Uhr

**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
10:15, 14:30, 16:00 Uhr

**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
11:00, 13:15, 15:15 Uhr

**Reederei H. G. Rahder**

Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Kasselernacknbraten**, an Rahmsauce, Sauerkraut & Petersilienkartoffeln € 6,50

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

>> **DIENSTAG, 10.10.**

Fortsetzung von Seite 1

**15:00** Piraten Meer  
„Spielzeit für Kinder“  
**15:00** Insel-Café/Kirchenstr.  
„Teeseminar“ (Anm.)  
**16:00** Gäste- u. Verant'zentr.  
Gäste-Ehrung  
**16:00** Gaststätte Tennisclub  
Spielesachmittag  
**17:17** Ankerplatz/Uhr  
Hafenbummel mit anschl.  
Besuch im „museum am meer“  
**18:00** Hauptstrand  
„Gute-Nacht-Geschichte“  
**19:00** Parkplatz Piraten Meer  
„Laterne laufen“  
**19:30** Sportcasino Rosengrund  
„Preisskat für Kurgäste“  
**19:30** Autotreff Lewinsky  
Schach für jedermann  
**19:30** Dat Dufthuus (Büs. Deichh.)  
Aquarellmalen

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm  
finden Sie morgen in Büsum spontan

**14:00** Wetterst./Hauptstrand  
„Entdeckertour unters Piraten  
Meer“  
**18:30** Stadion Rosengrund  
„Lauftreff“  
**19:00** Vitamaris  
„Aqua-Power“

Fragen, Wünsche, Anre-  
gungen an die Redaktion?  
Tel: (0 48 34) 96 04 80

### RESTAURANT

**Neptun**

AM BRUNNENPLATZ  
Heute:

Gegrillter Lammrücken,  
mit Thymiansauce, auf Spitzkohl,  
dazu Knoblauchkartoffeln € 11,90

Tel. (0 48 34) 9 35 47

### Impressum

Gesamtherstellung:  
Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail:  
info@kluewerbung.de  
Fotos:  
Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 2 vom 15.02.06

## Schwimmen im Vitamaris

Das Piraten Meer kennt  
wohl jeder, der in Büsum  
Urlaub macht. Weniger  
bekannt ist, dass sich  
im Obergeschoss des  
Vitamaris ebenfalls zwei  
Schwimmbecken befin-  
den.

Die beiden Becken  
werden vorwiegend für  
therapeutische Anwen-  
dungen genutzt, stehen  
aber zu gewissen Zeiten  
auch der Öffentlichkeit  
zur Verfügung.

Heute steht von 13:30  
bis 14:30 Uhr „Schwim-  
men und Gymnastik für jeder-  
mann“ (unter therapeutischer  
Anleitung) und „Mutter-Kind-  
Schwimmen“ auf dem Pro-  
gramm. Donnerstags gibt es  
von 13:30 - 14:30 Uhr einen  
weiteren „Schwimmen und  
Gymnastik“-Termin und freitags  
von 14:00 bis 15:00 Uhr steht  
der Badebereich den Senioren  
zur Verfügung.

Die Badegäste lieben besonders



Auch wenn es Bewegungsbecken heißt:  
Im 32 °C warmen Wasser kann man sich  
ruhig auch mal treiben lassen ...

die ruhige Atmosphäre und das  
mit 32 °C angenehm warme  
Meerwasser.

### Preise

Seniorenswimmen  
Einzelkarte € 5,- 10-er € 41,-

Schwimmen & Gymnastik  
Einzelkarte € 8,- 6er € 41,-  
Mutter-Kind Schwimmen € 5,-

Weitere Informationen im  
Vitamaris, Südstrand 5  
Tel.: (0 48 34) 909 124

## Kombi-Angebot für Wissbegierige

Das „museum am meer“ und  
die Sturmflutenwelt „Blan-  
ker Hans“ sind nur wenige  
Gehminuten voneinander  
entfernt. Wer beide Einrich-  
tungen besucht, weiß nachher

besonders gut über Land und  
Leute Bescheid – und spart  
auch noch Geld: Bei Vorlage  
des Eintrittstickets des jeweils  
anderen Museums gibt es  
50 Cent Ermäßigung.

**OKTOBERFEST BEI STOLZ**  
**MIT SUPER ANGEBOTEN!**

**Oral-B-Vitality Sonic  
Elektrische  
Zahnbürste**

- Wiederaufladbare Zahnbürste
- mit fortschrittlicher Schall-Technologie
- Bürstenkopf reicht bis tief in die Zahnwischensräume, um Plaque sanft zu entfernen und stimuliert gleichzeitig das Zahnfleisch
- Ergonomischer Anti-Rutsch-Griff
- Modernes Design
- 1 SONIC Aufsteckbürste
- Akku-Betrieb, induktives Ladesystem (220-240 V)
- Mini-Ladeteil

mit innovativer  
Schall-Technologie

14,95

24,95\*

STOLZ

Unser Kaufhaus

Büsum • Gewerbegebiet • Hafentörn 4  
...und Heide • Friedrichstraße 8-12



### Ärztl. Notdienst

G. Klemm, Westerstr. 30 (0 48 34) 20 88

### Apotheken-Notdienst

Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0

**Polizei** 110

**Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt** 112

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

## Mitmachen

### Dienstag ist Spiele-Tag

Freunde von Gesellschafts-  
spielen treffen dienstags gleich  
in drei Lokalitäten auf Gleich-  
gesinnte: Ab 16:00 ist Spie-  
lenachmittag in der *Gaststät-  
te im Tennisclub (Spatzenweg)*.  
Hier können sich Interessierte  
ganz zwanglos an verschiedenen  
Gesellschaftsspielen versu-  
chen.

Wer gern einen zünftigen Skat  
drischt, kann dieser Leiden-  
schaft ab 19:30 im *Sportcasio  
(Rosengrund)* nachgehen. Zum  
Preisskat sind dort im Sommer  
immer zahlreiche Gastpieler  
anwesend. Gespielt wird nach  
den Regeln des deutschen  
Skatverbandes, die Tische  
werden ausgelost.

Beim *Autotreff Lewinski (am  
Bauhof)* treffen sich Schach-  
freunde ab 19:30 Uhr. Der Bü-  
sumer Schachverein besteht  
bereits seit 40 Jahren. Gäste  
können kostenlos teilnehmen,  
gespielt wird um Pokal oder  
Urkunde.

### Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

Hackbraten mit Gemüse, Salzkartoffeln  
und Bratensoße € 5,-

Gefüllte Paprikaschote mit Reis € 6,-

Auch außer Haus

Direkt am Sandstrand

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

### Zur alten Post

an der Fischerkirche

### Hotel und Restaurant - heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Schweinerückensteak mit  
Pfefferlingen, Bratkartoffeln  
und Salatbeilage 7,-

Rotzungenfilet, gebraten,  
mit Butterkartoffeln  
und Salatbeilage 8,-

Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein 1,-

### Wo gibt es Büsum spontan?

Überall wo es Brötchengibt,  
an den Tankstellen, beim  
KTS und im Internet unter  
[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)